

INSTRUCTIONS
& RECOMMEN
DATIONS INSTRU
CIONES Y RECO
MENDACIONES

FEATURES,
COLOUR & FINISHED
CARAC
TERÍSTICAS, COLOR
ES Y ACABADOS

MAINTENENCE & SECURITY

Our production is made according to the quality guide ISO 9001:2008 and of environment ISO 14001:2004, by using only materials of high quality to guarantee a long useful life of the products. In order to provide a durable and safe use to the product, please follow the following recommendations:

- All our products are suitable for indoor and outdoor use.
- The continuous exposure to the sun (especially for the dark colours) can cause burning injuries by direct contact with your skin. To avoid this, please check the temperature of the furniture in case of long-term exposure to the strong sun.
- Place the item on a flat surface without inclination to avoid uncontrolled movements.
- Keep the item far from excessive heat sources.
- The product is not a toy. To avoid accidents, do not to allow children to play with it.
- Keep furniture away from sources of dust to keep it clean. In the case of required cleaning, it is recommended the use of pressure washers, such as KARCHER machines and/or domestic degreasing cleaner periodically. Never use abrasive or corrosive products.
- To conserve the product, it is recommended to use the VONDOM cover for every item.
- For lacquered products, it is recommended to use car wax every 2 or 3 months, as it will avoid the appearance of possible scratches.
- Outdoor cushions are available for some models. It is recommended to clean it periodically by using a cloth with neutral soap and water.
- Clean the stainless steel part with appropriate products.
- When changing the bulb, please make sure the cable is not connected to the main power.
- If the cable suffers any damage, it must be changed exclusively by the manufacturer or by a professional.
- If the RGB LED stops working, please do not handle it. Contact the manufacturer or the dealer immediately.

CLEANING

It is recommended the use of Scotch-Brite EASY ERASER.

Use double faced sponge with WATER only, with no need of chemical products. The white side removes the dirt and the stains efficiently from multiple surfaces: walls, floors, doors and garden furniture. The blue side makes the work easier with a good result.

It is recommended the use of a degreaser.

Please pulverize the degreaser on the dirty surface and rub it with a cloth humidified with water. Then please rinse with abundant water (preferably with a water pressure system and dry it outside.

- We hope you enjoy our products. If you need any further information, please do not hesitate to communicate with our CUSTOMER SERVICE department calling +34 96 239 84 86 or sending an e-mail to info@vondom.com.

MANTENIMIENTO Y SEGURIDAD

Nuestra producción se rige según las normas de nuestro sistema de aseguramiento de la calidad ISO 9001:2008 y de medio ambiente ISO 14001:2004. Y solamente utilizamos materiales de altísima calidad para garantizar una larga vida útil a los productos.

Para proporcionarle un uso duradero y seguro al producto, por favor siga las siguientes instrucciones:

- Todos nuestros productos son aptos tanto para interior como para exterior.
- La exposición continua al Sol, especialmente los colores oscuros, puede provocar lesiones por contacto con la piel. Tenga la precaución de verificar la temperatura de los muebles antes de su uso en horas de sol extremo.
- Coloque la pieza en una superficie regular y sin pendiente para evitar desplazamientos incontrolados.
- Manténgala alejada de fuentes de calor excesivas.
- El producto no es un juguete. No permita que los niños jueguen con ellos, para evitar accidentes.
- Mantenga sus muebles fuera de fuentes de polvo para mantenerlos limpios. En caso de que se requiera su limpieza se recomienda el uso de sistemas de presión de agua tipo KARCHER y/o desengrasantes domésticos de forma periódica. Nunca utilice productos abrasivos o corrosivos.
- Para una mejor conservación del mobiliario, se aconseja cubrir con fundas para cada uno de los artículos.
- Las colecciones LACADAS son aptas para el exterior pero hay que extremar su cuidado puesto que son más delicadas, no debe utilizar agua a presión ni productos abrasivos o corrosivos. Para ello, es aconsejable aplicar cada 2 ó 3 meses cera de carrocería y así eliminar la aparición de posibles arañazos.
- Existen acolchados aptos para el exterior, disponibles para algunas colecciones. Se recomienda limpiarlos periódicamente utilizando un paño con jabón neutro y agua.
- Limpie las partes de acero inoxidable con productos adecuados.
- En caso de sustituir la bombilla, asegúrese de que el cable no está conectado a la corriente eléctrica.
- Si el cable sufre algún deterioro, debe cambiarse exclusivamente por el fabricante o por un profesional.
- Si el LED dejara de funcionar, no manipular en ningún caso y contactar con el fabricante o distribuidor del producto.

LIMPIEZA

Se recomienda la utilización de Scotch-Brite BORRABRITE.

Espanja de doble cara para un uso sólo con agua, sin necesidad de productos químicos. La cara blanca elimina la suciedad y las manchas eficazmente y de múltiples superficies: paredes, suelos, puertas, muebles de jardín... La cara azul facilita el trabajo y proporciona un buen acabado.

Se recomienda la utilización de KH-7 Quitagrasas

Pulverice con KH-7 sobre la superficie a limpiar y frote con un paño humedecido con agua. Aclare con agua abundante (preferiblemente con un sistema de presión de agua tipo KARCHER) y deje secar al aire libre.

- Esperemos que disfrute de nuestros productos. Si desea más información no dude en comunicárselo a nuestro departamento de ATENCIÓN AL CLIENTE llamando al +34 96 239 84 86 o enviando un correo electrónico a info@vondom.com

PRODUCT DESCRIPTION

- 1.- Water tank level indicator, verifiable at any time.
- 2.- Expanded clay works as drainage. This will prevent stagnation, control water flow & assure root aeration.
- 3.- Vegetal soil.
- 4.- Self-watering base where the plant absorbs the water.
- 5.- Water tank.
- 6.- Option of wheels o feet.

PLANTING INSTRUCTIONS

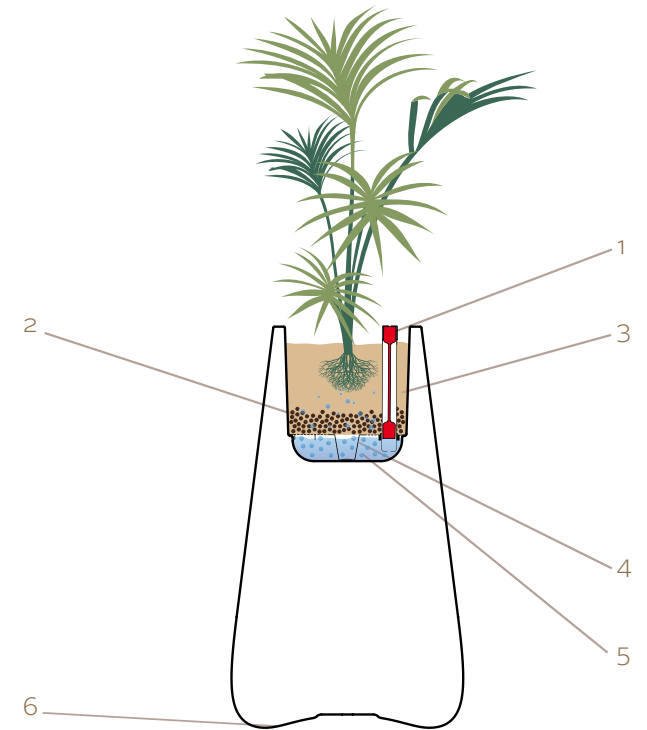
- Set a fine layer of about 2 or 3 cm. in deep of expanded clay on the base of the self-watering base.
- Add the vegetal soil for plants in the flowerpot, leaving space for the root ball of the plant.
- Planting the plant in the flowerpot, previously aerating the roots in order to favour its growth. Finish filling the flowerpot with vegetal soil & press down on the soil with your hands to make it perfectly compact.
- Water the plant on the soil. In the following weeks, please water the plant over the top as the roots of the plant have not reached the platform layer of the self-watering apparatus yet, where the water tank is stored.

DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO

- 1.- Indicador de nivel de agua del depósito, comprobable en todo momento.
- 2.- Arcilla expandida, actúa como drenaje. Evita el estancamiento, dosifica el transporte del agua y garantiza la aireación de las raíces.
- 3.- Tierra vegetal.
- 4.- Base de autorriego donde la planta absorbe el agua.
- 5.- Depósito de agua.
- 6.- Opción de ruedas o patas.

INSTRUCCIONES DE PLANTADO

- Ponga una capa fina de arcilla expandida de unos 2 ó 3 cm. de grosor sobre la base del autorriego.
- Añada la tierra vegetal para plantas a la maceta, procurado dejar un hueco para el cepellón de la planta que quiera plantar.
- Plante la planta en la maceta aireando previamente las raíces para favorecer su crecimiento. Acabe de rellenar con tierra vegetal la maceta y presione bien la tierra con las manos para una perfecta compactación
- Riegue la planta sobre la tierra. En las próximas semanas tendrá que regar por encima, ya que las raíces de la planta no han llegado hasta la capa de la plataforma del autorriego, donde se encuentra el depósito del agua.



RECOMMENDATIONS

After this period of adaption for the roots, fill the water tank until the top very slowly until the indicator reaches the maximum level. If there is no water, the indicator will be at the minimum level, check the indicator level regularly. The period of watering depends on the flowerpot size, plant type and its location. Consult it with a professional in the sector.

INDOOR (collection LLUM & LED) 

For indoor use, need to check if the stopper of drainage is placed before planting the plant.

OUTDOOR 

For outdoor use, please take off the stopper of drainage (LLUM and LED collection) and drill the holes at the indicated mark, bearing in mind the position of the water tank (AIRE, AIGUA and FOC collections) and also in the base of the flower pot, so that if it rains, the water overflow will evacuate and not harm the plant.

If you cover the soil with a fine layer of KUBIKO, it will stop the moisture from evaporating and improve its aesthetic appearance. For fertilizing and better care of your plants, consult your gardener or your garden centre. VONDOM, accepts no responsibility for any damage done to the plants caused by the incorrect use of flowerpots.

RECOMENDACIONES

Después de este período de adaptación de las raíces, llene el depósito de la reserva del agua al máximo, muy lentamente hasta que el indicador del agua suba hasta su nivel máximo. Si no hay agua el indicador estará al mínimo. Compruebe periódicamente el nivel del indicador del agua. El período de regado depende según el tamaño de maceta, tipo de planta y de su ubicación. Consúltelo con un profesional del sector.

INTERIOR (colección LLUM y LED) 

Para uso interior se tiene que comprobar que el tapón del drenaje esté colocado antes de plantar la planta.

EXTERIOR 

Para uso en el exterior se tiene que sacar el tapón del drenaje (colección LLUM y LED) y taladrar los puntos de precorte respetando la reserva del agua (colección AIRE, AIGUA y FOC) y en la base de la maceta, ya que si llueve el agua sobrante podrá evacuar y no dañará la planta.

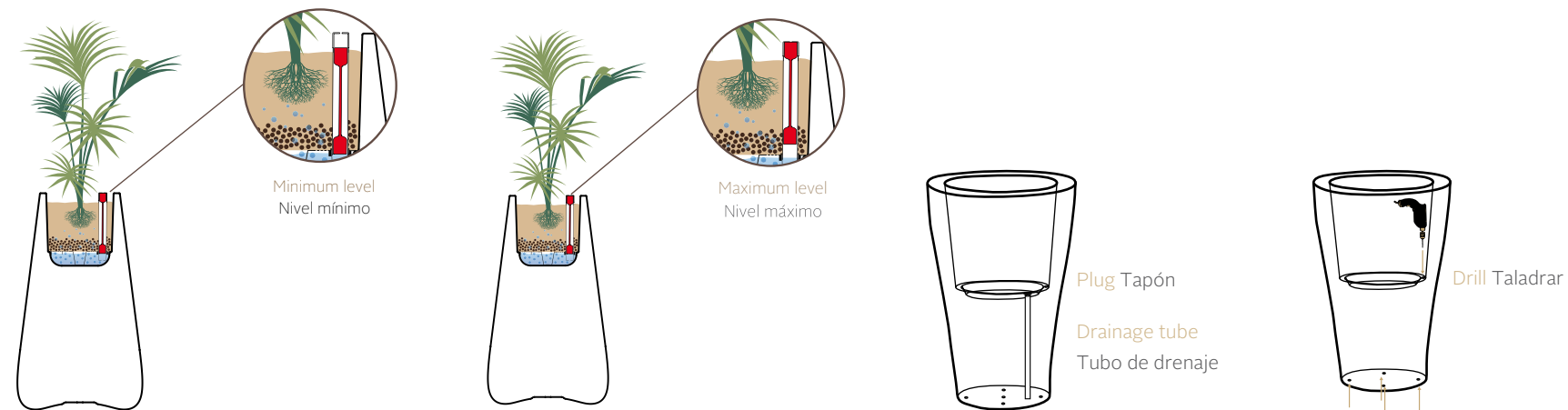
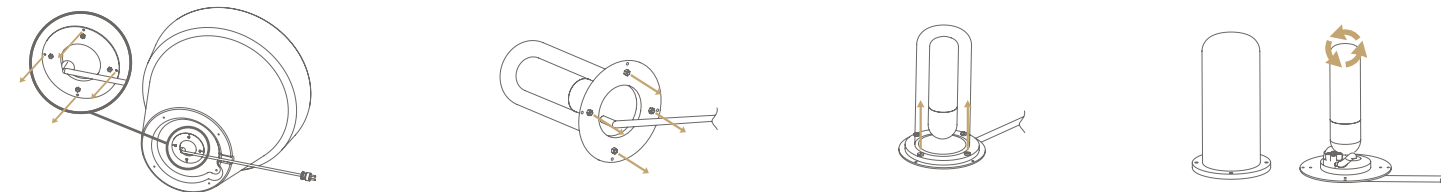
Si cubre la tierra con una capa de KUBIKO, evitará que se evapore la humedad y mejorará su aspecto estético. Para el abonado y un mejor cuidado de sus plantas, consulte en su tienda especializada o a un profesional del sector. VONDOM, no se hace responsable de cualquier daño ocurrido en la planta debido a un mal uso de sus macetas.

INSTRUCTION OF THE ENERGY SAVING LAMP

- Unscrewing the exterior screws of the base of the flowerpot.
- Removing the nuts or screws of the base of the lamp (according to the model).
- Unscrewing the glass cover.
- Unscrewing the light bulb to change.

INSTRUCCIONES PARA LÁMPARA DE BAJO CONSUMO

- Desatornillar los tornillos exteriores de la base de la maceta.
- Quitar las tuercas o tornillos de la base de la lámpara (según modelo).
- Desatornillar la cúpula de cristal.
- Desenroscar la bombilla a sustituir.

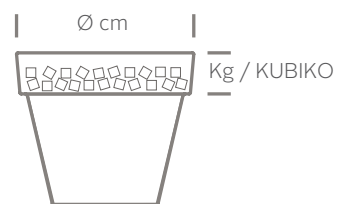


PROPORTION KUBIKO 78 Kg/m²

Flowerpots application



RELACIÓN KUBIKO 78 Kg/m²

Aplicación en macetas



Ø cm	Kg	Ø in	lb
30	5	12"	11
40	10	15 ½"	22
50	15	19 ½"	33
60	30	23 ½"	66
80	45	30 ½"	99
120	90	47"	200

INSTRUCTION OF THE REMOTE CONTROL FOR TECHNOLOGY LED
INSTRUCCIONES DEL MANDO A DISTANCIA PARA LÁMPARA DE LED

-  repeat the last order / repetir la última orden
-  manual colour change / cambio color manual
-  automatic color change / cambio color automático
-  on/off
-  intensity regulator / regulador de intensidad

